



2ND SESSION, 38TH LEGISLATURE, ONTARIO
56 ELIZABETH II, 2007

2[°] SESSION, 38[°] LÉGISLATURE, ONTARIO
56 ELIZABETH II, 2007

Bill 223

**An Act to proclaim
Children's Mental Health Week**

Ms Horwath

Private Member's Bill

1st Reading May 14, 2007
2nd Reading
3rd Reading
Royal Assent

Projet de loi 223

**Loi proclamant la
Semaine de la santé mentale
des enfants**

M^{me} Horwath

Projet de loi de député

1^{re} lecture 14 mai 2007
2^e lecture
3^e lecture
Sanction royale



**An Act to proclaim
Children's Mental Health Week**

**Loi proclamant la
Semaine de la santé mentale
des enfants**

Preamble

Thousands of children and youth in Ontario suffer needlessly every day. One in five persons under the age of 19 suffers from a mental health condition. Left undiagnosed, these conditions can cause pain and stress to children and youth and to their families, schools, peers and communities.

These problems are painful and very real, but too often are undiagnosed. It is imperative that we, as a society, reach out to these children and youth.

It is appropriate that each and every year we recognize and raise awareness of these issues in order to reduce the stigma associated with mental health conditions and to give encouragement to children and youth who live with mental health conditions.

Therefore, Her Majesty, by and with the advice and consent of the Legislative Assembly of the Province of Ontario, enacts as follows:

Children's Mental Health Week

1. (1) The first full week in May in each year is proclaimed as Children's Mental Health Week.

Same

(2) For the purposes of subsection (1), the first full week in May in a year starts on the first Monday in May that year and ends on the following Sunday.

Commencement

2. **This Act comes into force on the day it receives Royal Assent.**

Short title

3. **The short title of this Act is the *Children's Mental Health Week Act, 2007*.**

EXPLANATORY NOTE

The Bill proclaims the first week in May in each year as Children's Mental Health Week.

Préambule

Chaque jour en Ontario, des milliers d'enfants et de jeunes souffrent inutilement. Une personne sur cinq de moins de 19 ans est atteinte d'un trouble mental. En l'absence de diagnostic, ces troubles sont une source de souffrance et de stress, non seulement pour ces enfants et ces jeunes, mais aussi pour leur famille, leur école, leurs camarades et la collectivité.

Ces problèmes sont douloureux et bien réels, mais trop souvent ils ne sont pas diagnostiqués. Or, il est impératif que notre société vienne en aide à ces enfants et à ces jeunes.

Il convient donc, chaque année, de prendre conscience de ces questions et d'y sensibiliser l'opinion afin de réduire la stigmatisation dont les troubles mentaux font l'objet et de donner courage aux enfants et aux jeunes qui vivent avec des troubles mentaux.

Pour ces motifs, Sa Majesté, sur l'avis et avec le consentement de l'Assemblée législative de la province de l'Ontario, édicte :

Semaine de la santé mentale des enfants

1. (1) La première semaine complète de mai de chaque année est proclamée Semaine de la santé mentale des enfants.

Idem

(2) Pour l'application du paragraphe (1), la première semaine complète de mai de chaque année débute le premier lundi de mai et se termine le dimanche suivant.

Entrée en vigueur

2. **La présente loi entre en vigueur le jour où elle reçoit la sanction royale.**

Titre abrégé

3. **Le titre abrégé de la présente loi est *Loi de 2007 sur la Semaine de la santé mentale des enfants*.**

NOTE EXPLICATIVE

Le projet de loi proclame la première semaine de mai de chaque année Semaine de la santé mentale des enfants.